



AUTORITE DE L'AVIATION CIVILE DU SWAZILAND

**DISPOSITIONS ADMINISTRATIVES ET PROTOCOLAIRES POUR LE
FORUM SUR LES ORGANISATIONS REGIONALES DE
SUPERVISION DE LA SECURITE (ORSS)**

EZULWINI, 22 - 24 MARS 2017

Table des matières

1.	INTRODUCTION	1
2.	OBJET	1
3.	LIEU DE LA REUNION	1
4.	LANGUES DE TRAVAIL.....	1
5.	SÉANCE D'OUVERTURE	1
5.	PARTICIPANTS	1
6.	PROGRAMME	1
7.	INSCRIPTION	2
8.	ARRIVEE DES DELEGUES.....	2
9.	VOYAGES ET TRANSFERTS AEROPORT.....	3
10.	HEBERGEMENT	3
11.	SERVICES DE SANTE	3
12.	GENERALITES	3
14.	COORDONNATEURS DE LA REUNION	4

1. INTRODUCTION

L'Autorité de l'aviation civile du Swaziland (SWACAA) abritera le Forum sur les Agences régionales de supervision de la sécurité (ARSA) du 22 au 24 mars 2017.

2. OBJET

Les informations contenues dans ce guide sont destinées aux participants au Forum sur les ARSA qui se tiendra du 22 au 24 mars 2017 à Ezulwini au Swaziland.

3. LIEU DE LA REUNION

La réunion se tiendra au Royal Swazi Spa Hotel, Ezulwini, Swaziland. La personne de contact au Royal Swazi Spa Hotel est M. Nhlanhla Sigudla joignable au +268 2416 5000.

4. LANGUES DE TRAVAIL

La réunion sera conduite en Français et en Anglais.

5. SÉANCE D'OUVERTURE

La séance d'ouverture de la réunion aura lieu le mercredi 22 mars 2017 à 08h00 au Royal Swazi Spa Hotel, Ezulwini qui abritera également la suite des travaux de la réunion. Le projet d'ordre du jour de la réunion a été transmis avec la lettre d'invitation.

6. PARTICIPANTS

La rencontre réunira les Directeurs généraux des aviations civiles de tous les Etats Membres de l'OACI, les représentants d'Organisations internationales et régionales incluant les ORSS, les commissions/conférences régionales de l'aviation civile, les Agences régionales d'enquêtes accidents et incidents (AREA) et les Communautés économiques régionales (CER).

7. PROGRAMME

Le programme définitif détaillant l'enchaînement des réunions sera distribué à tous les participants avant la réunion.

8. INSCRIPTION

Tous les délégués devant prendre part à la réunion devront s'inscrire au préalable.

L'inscription en ligne est disponible sur le lien suivant :

<http://www2010.icao.int/ESAF/EASA-ICAO-RSOO-2017/Pages/default.aspx>

A des fins d'identification, les participants devront porter leurs badges pendant toute la durée du Forum ainsi que pendant les réceptions officielles.

9. ARRIVEE DES DELEGUES

Tous les vols transportant des délégués pour la réunion atterriront et décolleront à l'Aéroport International King Mswati III qui se situe à 72 km d'Ezulwini.

Les délégués arrivant par la route devront en informer les organisateurs du Forum bien à l'avance. Ces délégués devront fournir les informations suivantes :

- Les points d'entrée et de sortie (route) et ;
- Les dates et heures prévues d'arrivée et de départ.

a) Conditions d'entrée

Tout voyageur arrivant au Swaziland doit être porteur d'un passeport en cours de validité. Les délégués nécessitant un visa pour entrer au Swaziland doivent s'adresser à l'Ambassade du Swaziland de leurs pays ou de leur zone en vue de l'obtention de leurs visas avant le départ. Le visa pourra être accordé à l'arrivée dans des cas exceptionnels uniquement sous réserve d'une demande écrite préalable adressée Ministère des Affaires Etrangères. Cette demande devra contenir toutes les informations sur les membres de la délégation telles que figurant sur leurs passeports.

Les formulaires de demandes de visas sont disponibles en ligne à l'adresse suivante : www.gov.sz

b) Visa spécial

Les délégués qui rencontreraient des difficultés pour l'obtention de leurs visas peuvent immédiatement transmettre une copie en couleur de la page principale de leur passeport aux Coordonnateurs de la réunion de la SWACAA pour assistance.

Important : toutes les demandes de délivrance de visa à l'arrivée seront rassemblées et soumises au Ministère.

La date limite pour soumettre des demandes de visa est fixée au 3 mars 2017. Aucune assistance pour le visa ne sera offerte au-delà de cette date.

10. VOYAGES ET TRANSFERTS AEROPORT

Le transport pour les délégations est organisé comme suit :

Navette

Des navettes seront mises à disposition des délégués à l'arrivée et au départ à l'aéroport International King Mswati III ainsi qu'entre les hôtels recommandés et le lieu de la réunion.

11. HEBERGEMENT

Les réservations d'hôtels et la prise en charge des coûts d'hébergement est de l'entière responsabilité des participants. Un vaste choix d'hôtels est disponible. Une liste d'hôtels est fournie en **Annexe 1** à toutes fins utiles.

12. SERVICES DE SANTE

Plusieurs services/centres de santé sont disponibles à proximité du lieu de la réunion et des hôtels recommandés.

13. GENERALITES

CLIMAT

Ezulwini se trouve dans le Highveld du Swaziland avec une température approximativement humide avec une moyenne d'environ 140 mm de précipitations. La température moyenne d'Ezulwini est de 20°C qui peut chuter en soirée autour de 11°C.

MONNAIE, BANQUES ET CARTES DE CREDIT

Le lilangeni Swazilandais (L) ou Emalangeni (E) (pluriel) est la monnaie du Swaziland et se divise en 100 cents. Elle a une parité fixe avec le Rand Sud Africain (un pour un) qui peut être utilisé pour toute transaction au Swaziland.

L'utilisation de cartes de crédit Visa, MasterCard et American Express est largement répandue et recommandée.

Services de change

Toutes les banques commerciales du Swaziland offrent des services de change. Des dispositions seront prises pour que les délégués puissent faire des opérations de change dès leur arrivée à l'aéroport.

Les banques et services de poste sont ouverts à Ezulwini pendant les heures normales de travail de 08h à 16h.

CARTES SIM LOCALES

Un kiosque dédié sera installé sur le lieu de la réunion pour l'achat de cartes SIM locales et de services sur les réseaux mobiles correspondants.

COURANT (DANS LES HOTELS)

220 +/-10V / 50 Hz

14. DINER

Un diner sera offert au **Royal Swazi Spa Hotel, Ezulwini** .

Date: 22 mars 2017

Heure : 19:30

15 COORDONNATEURS DE LA REUNION

Vous trouverez les coordonnées de l'équipe de coordination de la réunion ci-après :

Nom	:	Mr. Sabelo Dlamini
Téléphone	:	+268 2518 4390
Cellulaire	:	+268 7606 4276
E-mail	:	sabelo@swacaa.co.sz

Nom	:	Ms. Wendy Mkhwanazi
Téléphone	:	+268 2518 4390
Cellulaire	:	+268 7612 6584
E-mail	:	wendy@swacaa.co.sz

ANNEXE- Liste des hôtels recommandés

ANNEXE
LISTE DES HOTELS RECOMMANDES

Hôtel	Prix Chambre simple	Prix Chambre double	Ville	Email	Telephone	Standin g	Distance jusqu'au lieu de la réunion
1. Royal Swazi Spa Hotel B&B *	E1,392.00	E1,599.00	Ezulwini	tanele.hlophe@suninternational.com sanele.langwenya1@suninternational.com Contacts : Tanele & Sanele	+268 2146 5000	5 étoiles	Hôtel de la réunion
2.Lugogo Sun Hotel B&B	E913.00	E1,091.00	Ezulwini	tanele.hlophe@suninternational.com sanele.langwenya1@suninternational.com Contacts: Tanele & Sanele	+268 2146 5000	3 étoiles	0.5 KM
3. Happy Valley Hotel B&B	E1,280.00 Côté jardin, E1,680.00– côté piscine	E1,450.00 Côté jardin E2,000.00 côté piscine	Ezulwini	reservations@happyvalleyhotel.com Contact : Bongwiwe	+268 2416 1199 +268 2416 1061	4 étoiles	2.2 KM
4.The Royal Villas Chambres simples Doubles B&B	E1,990.00	E2,190.00	Ezulwini	reservations@royalvillas.co.sz Contact : Sizakele	+268 2416 7035	5 étoiles	1.5 KM
5.Bethel Court Hotel B&B	E770.00	E990.00	Ezulwini	reservations@swazibethelcourt.com Contact: Mamie	+268 2416 1977	3 étoiles	1 KM
6.Sibane Hotel B&B	E1,130.00	E1,370.00	Ezulwini	reservations@sibanehotel.co.sz Contact: Bonginkhosi	+268 2416 1670	3 étoiles	1 KM

NB: LES MONNAIES OFFICIELLES SONT LE LILANGENI ET LE RAND SUD AFRICAIN.

****LES HOTELS ROYAL SWAZI SPA HOTEL, ROYAL VILLAS HOTEL ET LUGOGO SUN HOTEL N'ACCEPTENT PAS LES COUPURES DE DOLLARS US (DATEES D'A PARTIR DE 2006) ****

**NB : VALABLE POUR TOUS LES HOTELS : LORS DE LEUR RESERVATION, LES DELEGUES DEVRONT MENTIONNER QU'ILS PARTICIPENT A UNE CONFERENCE DE LA SWACAA AU ROYAL SWAZI SPA HOTEL
*LIEU DE LA REUNION**